

FEDERAL MARITIME AND HYDROGRAPHIC AGENCY

BSH · P.O. Box 30 12 20 · 20305 Hamburg · Germany

Responsible authority/
Designated ESPOO Contact Point
Please refer to attached list

Hamburg Office

**On behalf of the Federal Ministry of the Interior,
for Building and Community
Participation of neighbouring countries in the draft plan and the
environmental reports under Article 9 (4) of the Spatial Planning
Act (ROG) and Articles 60 and 61 of the Environmental Impact
Assessment Act (UVPG); Article 10 SEA Protocol**

Date
04.12.2020
Extension
+ 49 (0) 40 3190 - 6110
Reference
(please quote in your answer)
080001-5442-001

Dear Sir or Madam,

By letter dated 10 March 2020, the Federal Maritime and Hydrographic Agency (BSH), on behalf of the Federal Ministry of the Interior, for Building and Community (BMI), which is responsible for spatial planning in the German Exclusive Economic Zone (EEZ), notified the neighbouring countries of the North Sea and Baltic Sea of the revision of the spatial plans for the EEZ in the North Sea and Baltic Sea.

There was an early opportunity to comment on the concept for revising the plans and the draft investigation framework for the strategic environmental assessment.

An early international consultation meeting was held on 24 April 2020. The investigation framework for the strategic environmental assessment was adopted on 17 September 2020. The document is available on the BSH website in English, Danish and Polish at this link:

https://www.bsh.de/EN/TOPICS/Offshore/Maritime_spatial_planning/Revision/revision_node.html

The draft revised maritime spatial plan and the environmental reports were then prepared and published on 25 September 2020. The national public and authorities concerned had the opportunity to comment on the draft plan and the environmental reports. The documents and the comments received are available in German on the BSH website under the following link:

https://www.bsh.de/DE/THEMEN/Offshore/Meeresraumplanung/Fortschreibung/fortschreibung-raumplanung_node.html



Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg
Germany
Phone: + 49 (0) 40 3190 – 0
Fax: + 49 (0) 40 3190 – 5000
posteingang@bsh.de
www.bsh.de

Bank transfer to:
Bundeskasse – Dienstort Kiel –

IBAN:
DE18 2000 0000 0020 0010 66
BIC: MARKDEF1200

VAT: DE811239341

The announcement for revising the maritime spatial plans is available in German and English at this link:

https://www.bsh.de/SharedDocs/Meldungen_Oeffentl_Bekanntmachungen/Meldungen/2020/Bekanntmachung_Fortschreibung_Raumordnungsplaene.html

On behalf of the BMI, the BSH hereby initiates the cross-border participation of authorities and the public in accordance with Article 9 (4) ROG and Articles 60, 61 UVPG. The draft maritime spatial plan, fully translated into English, Polish and Danish, the full English translation of the environmental reports for the North Sea and Baltic Sea, the full Polish translation of the environmental report for the Baltic Sea and the Danish translation of the summary of the environmental reports for the North Sea and Baltic Sea are available at the following link:

https://www.bsh.de/EN/TOPICS/Offshore/Maritime_spatial_planning/Revision/revision_node.html

I kindly ask the responsible spatial planning authority or the designated ESPOO contact point to make the consultation documents available in an appropriate form to the public concerned in the neighbouring state. In particular, I kindly ask you to indicate

- where, in what form and for how long the documents will be made available to the public
- which German authority, in what form and within what period of time the public concerned in the other country may submit comments,
- that the public participation procedure excludes, at the end of the period laid down, all comments for the procedure,
- that an international consultation meeting will take place on 27 January 2021 as an online conference in English and that dial-in details will be provided after registration.

Authorities and the public concerned in neighbouring countries will have the opportunity to comment on the documents until 15 January 2021.

I would like to point out that any comments received after this date will be excluded.

Please send the comments to

**Federal Maritime and Hydrographic Agency
Department O/O33 (Management of the Sea)
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg**

or by e-mail to EingangOdM@bsh.de

In principle, all comments submitted in the proceedings will be published on the BSH website. If you do not agree to this publication, please also submit a redacted version suitable for publication. A list of all comments submitted will be published.

In addition, an **international consultation meeting** will be offered. This will take place on **27 January 2021 as an online conference in English**.

If you are interested in participating, please register at the above address or by e-mail to EingangOdM@bsh.de by 15 January 2021. The agenda and the dial-in details will be made available to registered participants in good time before the event.

Yours faithfully

For the Federal Maritime and Hydrographic Agency

Anna Hunke